



Česká republika

Česká školní inspekce

Ústecký inspektorát - oblastní pracoviště

INSPEKČNÍ ZPRÁVA

**Vyšší odborná škola a Střední průmyslová škola stavební,
Děčín I., Čs. armády 10**

Čs armády 10, 405 02 Děčín

Identifikátor školy: 600 020 355

Termín konání orientační inspekce: 14. listopadu 2002

Čj.:	061 242/2002-3009
Signatura:	of7zw517

CHARAKTERISTIKA ŠKOLY/ŠKOLSKÉHO ZAŘÍZENÍ

Škola je příspěvkovou organizací zřízenou Radou Ústeckého kraje. Předmětem její činnosti je zejména poskytování úplného středního odborného vzdělání a příprava žáků pro výkon náročných technických povolání a poskytování všeobecného specifického odborného vzdělání a náročné praktické přípravy ve vyšší odborné škole.

Škola sdružuje SPŠ s kapacitou 540 žáků a VOŠ s kapacitou 500 žáků.

Rozhodnutí o zařazení, které vydalo MŠMT dne 28. prosince 2000 pod č.j. 34123/2000-21, umožňuje ve škole vyučovat tyto studijní obory:

36-41-M/001 Pozemní stavitelství,

36-44-L/502 Stavební provoz, nástavbové studium

36-42-M/010 Inženýrské stavitelství, dobíhající obor,

64-42-M/027 Management ve stavebnictví, dobíhající obor,

36-42-N/001 Železniční stavitelství, obor VOŠ.

Počet žáků v době konání inspekce: SPŠ 335 ve 13 třídách, VOŠ 147 v 7 třídách.

PŘEDMĚT INSPEKČNÍ A KONTROLNÍ ČINNOSTI

Předmětem inspekční/kontrolní činnosti bylo zjištění a zhodnocení:

- průběhu vzdělávání a výchovy ve výběru odborných předmětů (pozemní stavitelství ve třídách 1B a 1C, architektury ve třídách 3A a 3b oboru 36-41-M/001, pozemní stavitelství a konstrukční cvičení ve třídě V1 oboru 36-42-N/001).

HODNOCENÍ PERSONÁLNÍCH PODMÍNEK VZDĚLÁVÁNÍ A VÝCHOVY VZHLEDEM KE SCHVÁLENÝM UČEBNÍM DOKUMENTŮM

Tyto předměty jsou v uvedených třídách v tomto školním roce vyučovány učitelem, který je sice inženýrem architektem, ale občanem Slovenské republiky, nemá zkoušku z českého jazyka a česky nemluví. Výuka tak neprobíhá v českém jazyku a z tohoto hlediska je odborně i pedagogicky nezpůsobilá.

HODNOCENÍ PRŮBĚHU VZDĚLÁVÁNÍ A VÝCHOVY VE SKUPINĚ PŘEDMĚTŮ

Realizace vzdělávacích programů/Realizace vyučovaných oborů

Hodinová dotace všech předmětů v obou oborech respektuje schválené učební plány, náplně výuky vycházejí z platných učebních osnov a jsou rozpracovány do časově tematických plánů.

Průběh a výsledky vzdělávání ve skupině předmětů

Zásadní vliv na kvalitu sledované výuky má skutečnost, že učitel, který tyto předměty vyučuje, hovoří slovenským jazykem. I když uvádí odborné termíny i některá běžná slova, které se ve slovenštině řeknou jinak, i v českém překladu, přesto je převážná část jeho projevu vedena ve slovenštině. Pro žáky je potom velmi náročné zvládnout při hodinách nejen odbornou stránku předmětu a k tomu i překlad celého výkladu. Výklad látky navíc tvoří

podstatnou (a nezastupitelnou) část hodin architektury a pozemního stavitelství, méně je ho již v hodinách konstrukčních cvičení a praxe.

Celkově větší potíže s porozuměním uváděli žáci prvních ročníků, z nichž pouze desetina uvedla, že jim porozumění výkladu nedělá velké potíže. Pro patnáctileté české žáky je však dnes slovenština opravdu cizím jazykem, což si starší občané, kteří vyrůstali prakticky v dvojjazyčném státě, ne vždy dost dobře uvědomí. Argumenty, že slovenština je podobná češtině a že ji mají odposlouchanou, nutno odmítnout.

Přesto, že mají žáci k dispozici některé učebnice, musí jim být část poznámek diktována a žáci uvádějí rovněž problémy se zápisem poznámek do sešitů. Zde se navíc objevují kromě obtíží s překladem objevují stížnosti na malou hlasitost a velkou rychlost při diktování.

Vzhledem k jazykovým problémům je značně snížena účinnost slovní motivace učitele, byť by se ve slovenštině objevila. Bohužel se ve velmi malé míře vyskytly dotazy učitele na srozumitelnost výkladu. Zarážející je i skutečnost, že otázky při zkoušení a zkušebních testech jsou žákům zadávány ústně (při písemných testech ještě psány na tabuli), když pouhé nakopírování otázek (v češtině) by eliminovalo jakoukoli možnost nepochopení.

Že uvedené skutečnosti mohou mít nepříznivý vliv na kvalitu vzájemných vztahů mezi učitelem a žáky, dokazuje i prakticky úplná absence spolupráce a vyhrocené vztahy mezi učitelem a jednou ze tříd.

Na základě zjištěných skutečností hodnotím výuku těchto předmětů jako nevyhovující.

DALŠÍ ZJIŠTĚNÍ

SPŠ stavební v Děčíně udržuje družební styky s podobnou školou v Košicích. Ředitel školy uvedl, že s ohledem na to, že nebylo možné zajistit jiného odborného učitele těchto předmětů v českém jazyce, domluvil se s touto školou na zapůjčení vyučujícího na dobu určitou. Ministerstvo žádost o výjimku k výuce těchto předmětů ve slovenském jazyku (dle § 3 odst. 1 zákona č. 29/1984 Sb., o soustavě základních škol, středních škol a vyšších odborných škol v platném znění) nevyhovělo.

VÝČET DOKLADŮ, O KTERÉ SE INSPEKČNÍ ZJIŠTĚNÍ OPÍRÁ

1. rozvrh hodin tříd a učitelů,
2. třídní knihy tříd 1C, 1B, 3A, 3B, V1.

ZÁVĚR

Snaha vedení školy zajistit odborného učitele pro tyto předměty se projevila jako kontraproduktivní. Jazyková bariéra, kterou zřejmě vedení školy podcenilo, se ukázala takovým nedostatkem, že i sám o sobě tento nedostatek ohrožuje průběh výchovně vzdělávacího procesu.

Složení inspekčního týmu a datum vyhotovení inspekční zprávy

Razítko

Školní inspektoři	Titul, jméno a příjmení	Podpis
Vedoucí týmu	Ing. Josef Chvosta	Ing. Josef Chvosta v.r.

V Chomutově dne 18. listopadu 2002

Datum a podpis ředitele školy stvrzující převzetí inspekční zprávy

Datum převzetí inspekční zprávy:21. 11. 2002.....

Razítko

Ředitel školy nebo jiná osoba oprávněná jednat za školu	Podpis
Ing. Jan Vyhnálek	Ing. Jan Vyhnálek v.r.

Dle § 19 odst. 7 zákona č. 564/1990 Sb., o státní správě a samosprávě ve školství, ve znění pozdějších předpisů, může ředitel školy podat připomínky k obsahu inspekční zprávy České školní inspekci do 14 dnů po jejím obdržení. Připomínky k obsahu inspekční zprávy jsou její součástí.

Hodnotící stupnice

Stupeň	Širší slovní hodnocení
Vynikající	Zcela mimořádný, příkladný.
Velmi dobrý	Výrazná převaha pozitiv, drobné a formální nedostatky, nadprůměrná až spíše nadprůměrná úroveň.
Průměrný	Negativa a pozitiva téměř v rovnováze, průměrná úroveň.
Pouze vyhovující	Převaha negativ, výrazné nedostatky, citelně slabá místa.
Nevyhovující	Zásadní nedostatky, které ohrožují průběh výchovně-vzdělávacího procesu.

Plní, je v souladu	Dodržuje, čerpá účelně, efektivně.
Neplní, není v souladu	Nedodržuje, nečerpá účelně, efektivně.

Další adresáti inspekční zprávy

Adresát	Datum předání/odeslání inspekční zprávy	Podpis příjemce nebo čj. jednacího protokolu ČŠI
Příslušný orgán státní správy		
Zřizovatel	6. 12. 2002	061 244/2002-3009
Rada školy	---	

Připomínky ředitele školy

Datum	Čj. jednacího protokolu ČŠI	Text
		nebyly vzneseny